

REGARDING THE SPATIAL DEVELOPMENT OF THE *APOIKIA* OF PANTIKAPAION IN THE 1st HALF OF THE 6th – 1st HALF OF THE 5th CENTURIES BC

V.P. Tolstikov, M.B. Muratova

The article presents a brief history of exploration of the early occupational strata of Pantikapaion followed by a brief descriptive and analytical survey of the results of the recent archaeological investigation of the layers dating from the 6th – early 5th centuries B.C.E. Recent work focused mostly on the New Upper Mithridates Sector, an area that is believed to have been occupied by the early *temenos* and that has been re-opened for exploration in 2007. Also presented is an analytical description of the building phases and of the most significant finds in the area, followed by preliminary conclusions about possible dynamics of the earliest period of occupation of that particular section of the ancient Pantikapaion.

Keywords: Panticapaeum, city area, lamp, trapeza, sympathic magic, temenos, horse offering.

© 2013 г.

С. Р. Тохтасьев

ИЗ ОНОМАСТИКИ СЕВЕРНОГО ПРИЧЕРНОМОРЬЯ. XXI. ТРАКАНА

Автор отождествляет топоним *Тра́кава*, упомянутый у Птолемея, с современным урочищем Джангуль на полуострове Тарханкут в Северо-Западном Крыму. В этом месте археологически фиксируется святилище II в. до н.э., где почиталась скифская, судя по всему, богиня *Тарка* или *Таруа*. Ее имя, по-видимому, является первым компонентом имени прародителя скифов *Тару́таос*.

Ключевые слова: античная топонимика Северного Причерноморья, археология и эпиграфика Северо-Западного Крыма, скифская религия и мифология.

В описании «Европейской Сарматии» среди городов, лежащих в глубине материка по реке Каркинит, Птолемей (Geogr. III. 5. 27 [13 Müller]) упоминает некие Траканы – *Тра́кава*. По координатам Птолемея, которые, как известно, очень часто способны лишь ввести в заблуждение, город находится за пределами Таврики¹. Однако сейчас уже навряд ли должно вызывать сомнения то, что при локализации всех пунктов, которые в древних источниках географически привязаны к Керкинитиде и одноименной реке, следует исходить из твердо установленного местонахождения этого города в Северо-Западном Крыму. Для оценки масштаба птолемеевских транспозиций отметим, что, например, основанная Диофантом крепость Евпаторий² перенеслась у Птолемея из юго-западного угла

Тохтасьев Сергей Ремирович – кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института восточных рукописей РАН.

¹ См. карту Европы № 8 в издании: Klaudios Ptolemaios 2006.

² *Strabo*. VII. 4. 7; декрет в честь Диофанта комплиментарно именует ее (не называя по имени) *πόλις* и помещает в стране тавров, покоренных Диофантом (I. 10).

Крыма далеко на север, оказавшись «в одиннадцати верстах к северо-западу от нынешней Евпатории» (Юргевич 1881, 23). Перенесение, в изображении Плиния, целой серии географических объектов на другую сторону Керкинитского залива предстает как начальная стадия той же путаницы³.

Одна из птолемеевских рукописей, Vat. Gr. 191 = X (единственный представитель рецензии Ξ), часто сохраняющая, в отличие от всей прочей традиции «Географического руководства» (рецензия Ω), правильные чтения⁴, дает Τράβανα; однако в этом случае, учитывая приведенные ниже данные, его нельзя признать аутентичным⁵.

Об этом топониме нельзя было сказать ничего определенного, пока при охранных обследованиях А.Н. Щеглова в урочище Джангуль на полуострове Тарханкут не было обнаружено святилище божества, само имя которого до сих пор не встречалось в источниках (Щеглов 1988). Оно сохранилось в нескольких граффити II в. до н.э. на тонкостенных сосудах и амфорах. Часть граффити была найдена еще раньше А.Б. Колесниковым и М.И. Горбатовской и передана ими А.Н. Щеглову. По его данным, «комплекс (святилища. – С.Т.) однороден и относится целиком ко II в. до н.э.» (Щеглов 1988, 274). Надписи до сих пор не изданы (публикацию давно подготавливает В.Ф. Столба). К счастью, в свое время А.Н. Щеглов передал эпиграфические материалы Ю.Г. Виноградову (как, впрочем, и некоторым другим исследователям); Ю.Г. Виноградов в расчете на этимологию теонима сообщил свои чтения В.А. Лившицу, который, в свою очередь, поделился его заметками со мной. Таким образом, в выпуске «Вестника древней истории», посвященном памяти замечательного исследователя Северного Причерноморья, я имею возможность познакомить коллег с его неизвестной работой, к сожалению, так и оставшейся в черновых набросках⁶. В ожидании полной публикации материалов А.Н. Щеглова я вынужден ограничиться чтениями Ю.Г. Виноградова и их интерпретациями в пределах темы настоящей заметки.

Все граффити сильно фрагментированы, и каждое из них по отдельности не позволяет определить пол божества с абсолютной надежностью (JTAI в № 3 в принципе может быть и окончанием какого-то другого слова, а не артиклем τῆι). Но все вместе они не оставляют сомнений в том, что это женское божество.

Приведу полные чтения Ю.Г. Виноградовым наиболее репрезентативных для нашей темы надписей с некоторыми поправками (я сверял их по фотографиям из фотоархива ИИМК РАН; см. рис. 1, 1–4, см. вклейку).

³ Много раньше, уже у Геродота (IV. 55 и 99), страна тавров (т.е. весь Крым), начинающаяся к югу от Керкинитиды, представлена как вдающийся в Понт южный выступ Скифии: Геродот не знает о крымском перешейке и соответственно о Каркинитском заливе. Географические aberrации древних описаний этого региона Таврики подробно рассмотрены в статье: Stolba 2004, особ. 55 f.

⁴ Обе рецензии возникли еще в античное время. См. с литературой: Schnabel 1939; Polaschek 1965, 734 ff.; Klaudios Ptolemaios 2006, 32 ff., 39 (подробнее в «Ergänzungsband» [2009], non vidi); Mittenhuber 2009, 15–28. Ср. также вкратце: Тохтасьев 1986, 144.

⁵ К смешению κ и β ср. Βατακῶν Ω вместо Βαταβῶν ← Βαταυῶν X (II. 9. 4 [1Müller]), Ναρκωνησίας вместо Ναρβωνησίας (Ibid. § 6 [3M.]), Βοῦβα codd. вместо Βοῦκα (III. 1. 18 [15 M.], cf. Wilberg).

⁶ Это две страницы машинописного формата, одна заполнена (от руки) с обеих сторон; судя по всему, другого экземпляра этих рабочих заметок не существовало; прорисовки отсутствуют.

1. Διὰ[- - - |- - -]N Ἀχ<ι>λλεῖ Σω[τήρι (καὶ)] | Ταρκη Σωτ[εῖραι] | [ἀνέθη]κεν (?)⁷

2. Σώπο[λις] | ὑπὲρ [τ. δεινός] |...ταργ[αι]

3. [- - -] τᾶι Ταργα[ι - - -]

4. Ταργω(ι)>, σοί, Αρε.[- - - ἀνέθηκεν (?)]; если принять эту конъектуру (а ничего другого, по-моему, и не остается)⁸, имя божества употреблялось и в гречизированной форме Ταργώ, которая возникла из Ταργα по модели гипокористиков Ἀφρώ от Ἀφροδίτη, Δηώ от Δήμητηρ и т.п. (Maas 1888, 615 ff.).

Учитывая локализацию Τράκανα, более чем вероятно, что это и есть древнее название места, где находилось святилище Тарги/Тарки. Если исходить из того, что топоним скифский, *Tarkāna-⁹ будет представлять собою такое же образование от *Tarkā (*Targā), как авест. Ahurana- ‘Ахуровская (гора)’ от Ahura-.

Написания с -рγ- преобладают, но, принимая во внимание число свидетельств, это может быть и чистой случайностью, что, собственно, и показывает форма Τράκανα. В греческом альтернатива ρκ : ργ, насколько мне известно, не встречается, так что ее приходится отнести на счет разной артикуляции кластера в скифском и греческом.

Разумеется, уже А.Н. Щеглов обратил внимание на созвучие вновь открытого теонима с именем прародителя скифов Таргитая (Herod. IV. 5. 1 etc.). Предлагавшиеся в прошлом этимологии Ταργίτας выглядят достаточно убедительно только для второго компонента (др.-иран. *tavah- ‘сила’, ‘сильный’¹⁰); джангульские граффити помогают истолковать имя целиком (Тохтасьев 2005, 95 сл., прим. 205), хотя некоторые неясности остаются. Формально Ταργίτας выглядит как теофорное имя: *Targī-tavah- ‘владеющий мощью Тарги’ или под. К образованию ср. Μιθρι-δάτης наряду с Μιθρα-δάτης от Μιθρα-. Нельзя исключать и реконструкцию в первом компоненте *Targī- < *Targiya-; возможны и иные объяснения -i-, на которых нет особого смысла останавливаться, поскольку само *Tarkā/*Targā, насколько я могу судить, не поддается объяснению на почве иранских языков¹¹; не нашел этимологии и В.А. Лившиц. По той же причине мне кажется менее вероятным усматривать в обоих именах общую аппеллативную основу.

⁷ В заметках Ю.Г. Виноградова транскрипция стк. 4 отсутствует; предполагаемое чтение третьей буквы (Διὰ), судя по фотографии, скорее условно.

⁸ Ю.Г. Виноградов без исправления принял Ταργω в качестве вокатива.

⁹ К метатезе плавного ср., например, Ταρκονδας; Τρακονδας (Zgusta 1964, § 1512-6 resp. 1512-20) к анатолийскому теониму Ταρχυнд(α)- и далее: Schwyzer 1953, 267 f.; Threatte 1980, 476-478.

¹⁰ Ср. скиф. Прото-θύης (Herod. I. 103. 3) < *Pṛtu-tavah- (?) ‘сила которого простирается широко’ (?; ср. вед. Pṛtu-śrāvas- ‘слава которого простирается широко’, Mayrhofer 2003, 60), имя царицы иксоматов Τυργατάω (Polyaen. VIII. 55): *Tigra-tavah- ‘die Kraft des Pfeiles habend’ (Vasmer 1923, 54; Zgusta 1955, § 533) или ‘с мощными стрелами’ или ‘сила которой остра’ (см. Грантовский 1970, 123, 206 сл.; Schmitt 2003, 24 f.); согд. гипокористики (?) t’w, t’w’k /Taw/, /Tawak/ и др. (Lurje 2010, № 1615-1618). Ближе вед. Dvaitavana-, возможно, и авест. Θραē-taona-, с *taṇ(a)- (= вед. tavás-) ‘сильный’ (см. с литературой: Remmer 2006, 127 ff.). В Авесте tauuah- как ономастическая основа встречается только в топонимии (мл.-авест. aḍu-tauuah- ‘(Berg) der die Macht über die Wasserläufe hat’, Bartholomae 1904, 61).

¹¹ По созвучию подходит только слабо засвидетельствованный иранский корень *tarč/*tark- ‘вращать(ся), torqueo’ (др.-инд. tark-; см. Cheung 2007, 380), который продолжает и.-е. *terk^h- (Rix u.a. 2001, 635).

Литература

1. Грантовский Э.А. 1970: Ранняя история иранских племен Передней Азии. М.
2. Тохтасьев С.Р. 1986: Апатур. История боспорского святилища Афродиты Урании // ВДИ. 1, 138–145.
3. Тохтасьев С.Р. 2005: Проблема скифского языка в современной науке // Ethnic Contacts and Cultural Exchanges North and West of the Black Sea from the Greek Colonization to the Ottoman Conquest / V. Cojocaru (ed.). Iași, 59–108.
4. Щеглов А.Н. 1988: Большой Камень и святилище II в. до н.э. в урочище Джангуль // Проблемы античной культуры. Ч. III. Симферополь, 273–275.
5. Юревич В.[Н.]. 1881: Псефисм древнего города Херсониса о назначении почестей и наград Диофанту, полководцу Мифрадата-Евпатора... // ЗООИД. Т. XII, 1–45.
6. *Bartholomae Ch.* 1904: Altiranisches Wörterbuch. Strassburg (Nachdr. B.–N.Y., 1979).
7. *Cheung J.* 2007: Etymological Dictionary of the Iranian Verb. Leiden; Boston.
8. Klaudios Ptolemaios 2006: Klaudios Ptolemaios. Handbuch der Geographie / A. Stückelberger, G. Graßhof (Hrsg.). Basel.
9. Klaudios Ptolemaios 2009: Klaudios Ptolemaios. Handbuch der Geographie. Ergänzungsband / A. Stückelberger, G. Graßhof (Hrsg.). Basel (non vidi).
10. *Lurje P.* 2010: Personal Names in Sogdian Texts (IPNB. II/8). Wien.
11. *Maass E.* 1888: Mythische Kurznamen // Hermes. 23, 613–621.
12. *Mayrhofer M.* 2003: Die Personennamen in der R̥gveda-Samhitā. Wien.
13. *Mittenhuber F.* 2009: Text- und Kartentradition in der Geographie des Klaudios Ptolemaios: Eine Geschichte der Kartenüberlieferung vom ptolemäischen Original bis in die Renaissance. Bern.
14. *Polaschek E.* 1965: Kl. Ptolemaios als Geograph // RE. Suppl. Bd X, 680–833.
15. *Remmer U.* 2006: Die Frauennamen im R̥gveda und im Avesta. Wien.
16. *Rix H. u.a.* 2001: Lexikon der indogermanischen Verben. Wiesbaden.
17. *Schmitt R.* 2003: Die skythischen Personennamen bei Herodot // AION. T. 63/1–4, 1–31.
18. *Schnabel P.* 1939: Text und Karten des Ptolemaeus. Lpz.
19. *Schwyzer Ed.* 1953: Griechische Grammatik. Bd I. München.
20. *Stolba V.F.* 2004: Karkinitis and the Bay of Karkinitis: towards an Evaluation of the Classical Literary Tradition // ACSS. Vol. 10/1–2, 47–65.
21. *Threatte L.* 1980: The Grammar of Attic Inscriptions. Vol. I. B.–N.Y.
22. *Vasmer M.* 1923: Untersuchungen über die ältesten Wohnsitze der Slaven. I. Iranier in Südrubland. Lpz.
23. *Zgusta L.* 1955: Die Personennamen griechischer Städte der nördliche Schwarzmeerküste. Praha.
24. *Zgusta L.* 1964: Kleinasiatische Personennamen. Prag.

FROM THE ONOMASTICS OF THE NORTHERN BLACK SEA AREA. XXI. Τράκαβα

S.R. Tokhtasyev

The author identifies the place-name Τράκαβα mentioned by Ptolemy with the present day Dzhangul' on the Tarkhankut peninsula in Northwestern Crimea. A 2nd century shrine is archaeologically attested in the area, where a goddess named Ταρκα or Ταργα was apparently worshipped. Her name seems to be the first component of the name of Ταργί-ταος, progenitor of the Scythians. It is not impossible that it was a general appellation, but the word does not look Iranian, and therefore it is more probable that the name of Targitaos is theophoric.

Keywords: toponymy of the Northern Black Sea area in antiquity, Northwestern Crimea archaeology and epigraphy, Scythian religion and mythology.